



Ss. Peter & Paul Catholic Parish

Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302. Phone: 920-435-7548

Email: sspeterpaulgb@gmail.com

www.sspeterpaulgb.org



Fr. José López

Pastor— Parroco

Dcn. David Parker

Dcn. Chuck Agnew

Liliana Ramirez Gonzalez

Treasurer Trustee/Fideicomisaria

Don Patz

Secretary Trustee/Fideicomisario

Adam Parker

Pastoral Council Chair

Will Casey

Finance Council Chair

Sr. Marta Cruz

Religion Education Coord. -Coordinador de la Educación Religiosa de la Parroquia

Sr. Jhoana Castellanos

Assistant Coord. For Religion Education-Asistente de Coord. de la Educación Religiosa

Ivette Hinestroza

Parish Office Manager

María Tinoco

Office Assistant—Se Habla Español

Ashley Reif

Sacred Music Coordinator

Office schedule

Mon. Wed, Thurs: 8:30AM —4:00PM

Tuesday: 9:15AM—4:00PM

Friday: Closed

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://www.wesharegiving.org/> or just click the link if you read the bulletin online

WE ARE HERE TO HELP YOU WITH:

- Joining our parish
- Planning a Wedding
- Planning a Funeral
- Joining a Small Group

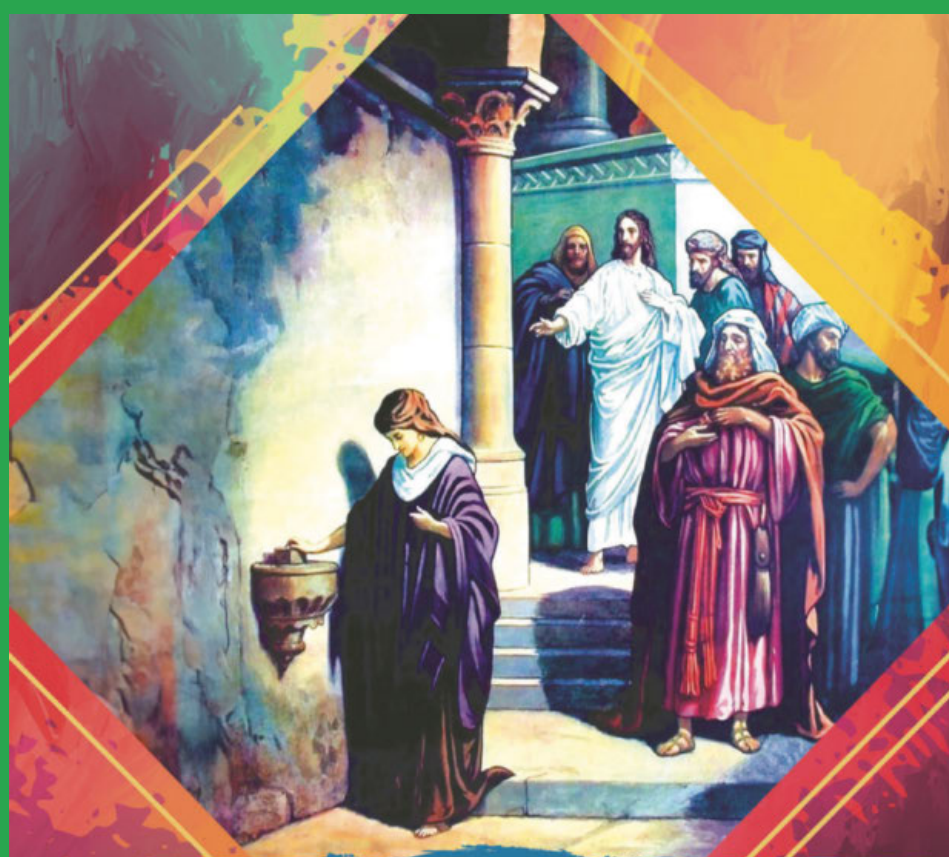
-Child and Adult Faith Formation

ESTAMOS AQUI PARA AYUDARTE CON:

- Unirte a la parroquia
- Planear una Boda
- Planear un Funeral
- Unirte a grupos pequenos
- Formación en la fé para niños y adultos



World Apostolate
of Fatima ~ Blue Army
Green Bay Division:
waf.gbw@gmail.com



32ND SUNDAY IN ORDINARY TIME

“Amen, I say to you, this poor widow put in more than all the other contributors to the treasury.” - Mk 12:43

32° DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Jesús les dijo: “Yo les aseguro que esa pobre viuda ha echado en la alcancía más que todos”. - Mc 12, 43

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

Mass Times/Horario de Misas

Saturday 4:00 PM & Sunday 9:30 AM - English

Tuesday— Friday 8:30 AM - English

1st Fridays 8:30 AM - English

1st Saturdays 8:30 AM- English

Domingo 7:30 AM & 12:00 PM - Español

Miércoles & Jueves 6:30 PM - Español

1er Viernes 6:30 PM - Español

Adoration and Confession/ Adoración y Confesiones

30 Minutes Before Each Mass / 30 minutos antes de cada misa



Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary/ Acompañenos a rezar el Rosario antes de cada misa



Christ the King
PERPETUAL
Eucharistic
Adoration Chapel

Capilla de Adoración
Eucarística
PERPETUA
Cristo Rey

You are Invited Te Invitamos

25th Anniversary
Celebration
Saturday, November 23rd
at Ss. Peter & Paul
Catholic Parish
3 PM Eucharistic
Procession and Rosary
4 PM Bilingual Mass with
Bishop David L. Ricken

25 Aniversario
Celebracion
Sabado, 23 de Noviembre
En la Iglesia San Pedro y
San Pablo
3 PM Procesion con el
Santisimo y Rosario
4 PM Misa bilingue con el
Obispo David L. Ricken

Potluck to follow at St.
Thomas More School
Cafeteria.
Basket raffles and T-shirt
sales will be available to
support Chapel
Renovation.

Recepcion: Cafeteria del
Colegio St Tomas Moro.
Puedes traer un platillo
para compartir
Tendremos rifas de cestas y
venta de camisetas para
ayudar a la remodelacion
de la Capilla

PARISH EVENTS

Christ the King Adoration Chapel Information
RENOVATION CHAPEL CLOSING



We are excited to start phase two of the Christ the King Adoration Chapel renovation. The Chapel will close on Thursday, November 14 at 10 pm and will reopen on Saturday, November 23rd at 5:00 pm. Donations to this beautification project are greatly appreciated. Call the parish office with any questions at 920-435-7548.

CIERRE DE LA CAPILLA POR RENOVACIÓN

Estamos emocionados de comenzar la segunda fase de la renovación de la Capilla de Adoración de Cristo Rey. La Capilla cerrará el jueves 14 de noviembre a las 10 pm y volverá a abrir el sábado 23 de Noviembre a las 5:00 pm. Las donaciones a este proyecto de embellecimiento son muy apreciadas. Si tiene alguna pregunta, llame a la oficina parroquial al 920-435-7548.

Ss. Peter & Paul Purgatorial Society



As we begin the month of November, the Month of the Holy Souls, we remind you that you may enroll your departed loved ones in our Purgatorial Society and have them (and you) remembered in a Mass every month of the year. The requested offering is \$25 for all those you enroll.

Save the date
FOR THE UPCOMING EVENTS

December 6th, 7th & 8th
Christmas COOK & SALE
WALK

December 8th
BREAKFAST WITH Santa

December 14th
ADVENT LESSONS AND CAROLS. CHESTERTON
ACADEMY



Society of St. Vincent de Paul



In the Gospel today, Jesus talks about the importance of sharing our possessions with others. It is like another billboard along the road to Heaven. He points out to his friends a poor woman sharing her pennies to help others. He compares her to people that contribute what Jesus calls "surplus wealth". The message is clear. We need to give for the good of others, and God gives us the ability to determine just how much. Not an easy decision, but an important decision. In the last 12 months, we have been able to help 385 families in our parish neighborhood with food, clothing, furniture, household items, rent, utility and travel expenses. Your generosity made all this happen. Thank you so much for sharing your "wealth" with us, whatever that may be.

Schedules, News, & Updates

Lay Ministry Assignments

November 9th & 10th

Lector: Sat. 4:00 pm: C. Stillwell

Lector: 9:30 am: J. Bania

Communion Ministers:

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: C. Parent

Altar Servers

Sat. 4:00 pm: TBD

Sun. 9:30 am: TBD

November 16th & 17th

Lector: Sat. 4:00 pm: D. Lautenslager

Lector: Sun. 9:30 am: W. Casey

Communion Ministers:

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: B. Kanzenbach

Altar Servers

Sat. 4:00 pm: TBD

Sun. 9:30 am: TBD

Weekly Mass Intentions

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes
Before each Mass*

Sat. November 9th — The Dedication of the Lateran Basilica

4:00 PM— L&D †Charles Bornemann

Sun. November 10th —Thirty-Second Sunday in Ordinary Time

7:30 AM— Pro Populo

9:30 AM—†Dennis & †Jane Burke

12:00PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Tue. November 12th — Saint Josaphat, Bishop and Martyr

8:30AM— †Jack Sesvold

Wed. November 13th — St Frances Xavier Cabrini, Virgin

8:30 AM— Purgatorial Society

6:30 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Thurs. November 14th — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM—Wedding Anniversary for Terry & Margo Thorsen

6:30 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Friday November 15th — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM— Ss Peter & Paul Parish staff

6:30 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Sat. November 16th — Weekday in Ordinary Time

8:30 AM—Ss Peter & Paul Parish Members

4:00 PM— †Guenther Foerster

Sun. November 17th—Thirty-Third Sunday in Ordinary Time

7:30 AM— Pro Populo

9:30 AM— †Gus Warwick

12:00PM— Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

Miss Ashley's Music Corner

November 10

Mass Setting: Missa Spei #196

Gloria: Heritage Mass #227

Processional: #407 All Creatures of our God and King

Offertory: #507 Fairest Lord Jesus

Communion: #601 Let All Mortal Flesh Keep Silence

Recessional: #528 God of Gods, We Sound His Praises



SS PETER & PAUL PARISH
INVITES YOU TO
A Day FOR Hope
AND Healing
For those Struggling with
Infertility or have
Suffered a Miscarriage
Saturday, November 16th
8:30 AM MASS
Family gathering at the end of
the mass



IGLESIA SAN PEDRO & SAN PABLO
TE INVITA A
UN Dia DE Esperanza
Y Sanación
Para quienes luchan contra
la infertilidad o han sufrido
una perdida.
Viernes, 15 de Noviembre
MISA A LAS 6:30 PM



Coffee and Donuts are BACK!

Starting on November 10th.

Please join us for the first Coffee and donuts in the church hall on Sunday November 10th after 9:30 am Mass. **Volunteers are encouraged to help out each week.** Contact the parish office for more information. Contributions are always welcome, feel free to bring cookies or cake items. **Come and meet our new families. All are welcome!**

25th Anniversary T-shirt for sales. Cost \$15. You could call the office to place your order. Here is the design!



Christ the King
PERPETUAL
Eucharistic Adoration Chapel
SS. PETER & PAUL PARISH
GREEN BAY, WI

Cristo Rey
PERPETUA
Capilla de Adoración Eucarística
IGLESIA SAN PEDRO & PABLO

Dear Parish Family,

The good Lord blesses the generosity of His little ones. This Sunday in the readings we hear about two widows. Widows in the Old Testament were susceptible to injustices, to suffering for they were left often with no protection or anyone to provide for them. These were vulnerable people and the Lord did not abandon them. In the first reading, we hear about the widow, her son, and the poverty they were living in (1 Kgs 17: 10-16). They only had enough flour for one more meal and they were preparing for death. This widow and her son were not even part of the chosen race. They were outsiders and yet, she believed Elijah the prophet when he spoke the Word of God, the God that she didn't have as her own but yet believed, trusted, and the Lord provided. For one year they ate even though they first thought it was going to be just one more meal.

In the Gospel, we hear about another poor widow who contributes two small coins to the temple of God (Mk 12: 38-44). She was part of the chosen race but Jesus was moved by her trust in God. She contributed all that she had in her poverty because she knew it was all for God, the God that would provide for her all that she needs. This widow went to the temple and literally offered to the Lord everything that she had. Everything is offered to God, and Jesus acknowledges that offering and is pleased by it. Her total offering of herself and her livelihood is met with Jesus' gaze. Her total trust is in the Lord. When she has no one to provide for her, she knows that the Lord is there to provide for her.

In both of these widows, we see the love of God and His Divine providence on full display. There is no need by any of His little ones that the Father is not aware of. His love is with every one of His children, especially those who are most vulnerable. The Father knows of the struggles, the poverty, the needs of these daughters of His, and He provides so graciously. Both of the widows were obedient to God and trusted in Him. They both offered everything they had and the Lord received their offering. God provides in abundance. If you and I turn to God with all our trust and offer all of our heart and soul to the Father, He will also provide in the abundance of His mercy for us. You and I – our need is also under His gaze. The Father knows what we need, He wants to provide, are we willing to turn to Him? Are we trusting God and His Divine providence?

In His Most Sacred Heart,
Fr. José

**THE HISTORY OF THE CHRIST OF THE KING
ADORATION CHAPEL, SS PETER & PAUL, PARISH**
Reflections on the Beginnings-Part III "Building the Foundation"
The idea was made to renovate a small room in the southeast corner of the lower level of the church for the future Adoration Chapel. With the help of Deacon Jim Asmuth from Neenah, the chapel plans were drawn. They were approved by the parish council and the city. Sharon Van Ooyen and her team put out a call for electricians, plumbers, carpenters, materials, and volunteers. Within a short time that small corner of the church was a beehive of activity. The parking lot had to be torn up to lay new pipes for a bathroom. Air conditioning was installed along with other chapel furnishings. Much was donated by our parishioners and from other neighboring churches. Miracles were happening before their eyes. With "Sign Up" Sunday bringing hundreds of adorers from our parish and surrounding churches, the construction completed and secured, our Christ The King Adoration Chapel was ready for the First Exposition and dedication on Dec. 12, 1999. This occurred shortly after Fr. Tom Farrell was assigned to our parish. He along with Msgr. Klister celebrated the event with mass followed by a procession with the Monstrance to the new chapel...To be continued

**HISTORIA DE LA CAPILLA DE ADORACIÓN DEL CRISTO REY
PARROQUIA DE SAN PEDRO Y SAN PABLO**
Reflexiones sobre los inicios-Parte III "Construyendo los cimientos"
El proyecto se inicio para renovar una pequeña habitación en la esquina sureste del nivel inferior de la iglesia para la futura Capilla de la Adoración. Con la ayuda del diácono Jim Asmuth de Neenah, se trazaron los planos de la capilla. Fueron aprobados por el consejo parroquial y la ciudad. Sharon Van Ooyen y su equipo hicieron un llamado para electricistas, plomeros, carpinteros, materiales y voluntarios. En poco tiempo, ese pequeño rincón de la iglesia se convirtió en una colmena de actividad. El estacionamiento tuvo que ser demolido para colocar nuevas tuberías para un baño. Se instaló aire acondicionado junto con otros muebles de la capilla. Mucho fue donado por nuestros feligreses y de otras iglesias vecinas. Los milagros sucedían ante sus ojos. Con el domingo de "Inscríbete" trayendo a cientos de adoradores de nuestra parroquia y las iglesias circundantes, la construcción completada y asegurada, nuestra Capilla de Adoración de Cristo Rey estuvo lista para la Primera Exposición y dedicación el 12 de diciembre de 1999. Esto ocurrió poco después de que el P. Tom Farrell fuera asignado a nuestra parroquia. Él, junto con Mons. Klister, celebró el evento con una misa seguida de una procesión con la Custodia hasta la nueva capilla. Continuará...

KIDS Corner



Estimada Familia Parroquial,

El Señor bendice la generosidad de Sus pequeños. Este domingo en las lecturas escuchamos sobre dos viudas. Las viudas en el Antiguo Testamento eran susceptibles a las injusticias, al sufrimiento, pues a menudo quedaban sin protección ni nadie que las mantuviera. Eran personas vulnerables y el Señor no las abandonó. En la primera lectura escuchamos sobre la viuda, su hijo y la pobreza en la que vivían (1 Rey 17: 10-16). Solo tenían suficiente harina para una comida más y se estaban preparando para la muerte. Esta viuda y su hijo ni siquiera eran parte de la raza elegida. Eran foráneos y, sin embargo, ella creyó a Elías el profeta cuando habló la Palabra de Dios, el Dios que ella no tenía como propio pero en quien creyó, confió, y el Señor proveyó. Durante un año comieron aunque al principio pensaron que sería solo una comida más.

En el Evangelio escuchamos sobre otra viuda pobre que contribuye con dos pequeñas monedas al templo de Dios (Mc 12: 38-44). Ella era parte de la raza elegida, pero Jesús se conmovió por su confianza en Dios. Contribuyó con todo lo que tenía en su pobreza porque sabía que todo era para Dios, el Dios que le proveería todo lo que necesitaba. Esta viuda fue al templo y literalmente ofreció al Señor todo lo que tenía. Todo es ofrecido a Dios, y Jesús reconoce esa ofrenda y se complace en ella. Su ofrenda total de sí misma y su sustento se encuentra con la mirada de Jesús. Su confianza total está en el Señor. Cuando no tiene a nadie que la mantenga, sabe que el Señor está ahí para proveer por ella.

En ambas viudas vemos el amor de Dios y Su Divina providencia en plena manifestación. No hay necesidad de ninguno de Sus pequeños de la que el Padre no esté al tanto. Su amor está con cada uno de Sus hijos, especialmente con los más vulnerables. El Padre conoce las luchas, la pobreza, la necesidad de estas hijas Suyas, y provee tan graciosamente. Ambas viudas fueron obedientes a Dios y confiaron en Él. Ambas ofrecieron todo lo que tenían y el Señor recibió su ofrenda. Dios provee en abundancia. Si tú y yo nos volvemos hacia Dios con toda nuestra confianza y ofrecemos todo nuestro corazón y alma al Padre, Él también proveerá en la abundancia de Su misericordia para nosotros. Tú y yo – nuestra necesidad también está bajo Su mirada. El Padre sabe lo que necesitamos, Él quiere proveer, ¿estamos dispuestos a volvernos a Él? ¿Estamos realmente confiando en Dios y Su Divina providencia?

En Su Sagrado Corazón,
P. José

Ministros Laicos Asignados

Domingo 10 de Noviembre

Lectores-Dom. 7:30 AM: C. Nieto, Sara G., J. Leon

Lectores-Dom. 12:00 PM: C. Ferrando-Bowling

Ministro de Comunión:

Dom. 7:30 am: Hna. Jhoana Castellanos

Dom. 12:00 PM: Hna. Marta Cruz

Miércoles 13 de Noviembre

Lectores-6:30 PM: M. Plascencia

Ministro de Comunión: M. Tinoco

Jueves 14 de Noviembre

Lectores-6:30 PM: J. Garza

Ministro de Comunión: J. Flor

Viernes 15 de Noviembre

Lectores-12:00 PM: M. Limon

Ministro de Comunión: M. Plascencia

Domingo 17 de Noviembre

Lectores-Dom. 7:30 AM: A. Valle, W. Plancarte

Lectores-Dom. 12:00 PM: L. Ramirez, H. Ramirez

Ministro de Comunión: Hna. Marta Cruz

Ministro de Comunión: Hna. Jhoana Castellanos

Camiseta del 25 Aniversario a la venta. Costo: \$15. Puede llamar a la oficina para hacer su pedido. ¡Aquí está el diseño!



TRANSFORMADOS EN EL amor

Como construir un matrimonio católico

LUGAR: En el sótano de la parroquia San Pedro y San Pablo
HORA: 6-730 pm

ECHARLAS DADAS POR LA SRA. CARLA FERRANDO-BOWLING – DIRECTORA DE LA OFICINA DE MATRIMONIO Y FAMILIA DE LA DIÓCESIS DE GREEN BAY

FECHAS DE FORMACIÓN

OCT 25: Expectativas: Las grandes expectativas se manejan bien

NOV 8: ¿Que es el amor? Los cuatro amores

NOV 22: Comunicación: Habilidades de Relación para el Matrimonio: Práctica de la Técnica HEV (Antonella Bertani y Pedro Piastrellini)

DIC 13: Dios es Amor: Proclamación de la Buena Nueva (Kerigma) (José)

ENERO 10: ¿Qué es el Matrimonio? Plan de Dios para el Amor y la Vida (Carla)

ENERO 24: El Sacramento el Matrimonio: Tú, yo y Jesús (José)

FEB 14: El Rito del Matrimonio: El Consentimiento que damos y vivimos. (P. José)

FEB 28: La Sexualidad Conyugal: Designio Perfecto del Amor (Carla)

MARZO 14: Finanzas: Hablemos de Dinero (Carla)


MARZO 28: Cinco Prácticas Espirituales para la Vida Matrimonial (José)

Cómo mantener a Cristo en el centro de nuestro matrimonio

RETIRO MATRIMONIAL: ABRIL 11-13

Tenemos una misión Matrimonio y Familia: (Todos)
La Representación del Amor de Dios

PARA MAS INFORMACIÓN, POR FAVOR COMUNIQUESE CON LA OFICINA PARROQUIAL



ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY
faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.

2121 Riverside Drive • (920) 432-7585
www.allouezcatholiccemetery.com



TWIRL SEWER SERVICE

- Residential • Commercial
- Industrial • Municipal

CALL US FOR ALL YOUR BLOCKED LINES. WE KEEP THINGS FLOWING!
(920) 468-9919
<https://www.twirlsewer.com>

CLIFF YOUNG Electrical Contractors LLC
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner
469-0111 Parish Member

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

Discover the Catholic Difference
Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.

A name you know and trust.
An organization you can believe in.

Contact me today to learn more about our products

James J. Patz, FICF
Field Agent
920-264-8745
james.patz@kofc.org

LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE • LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

KW GREEN BAY
KELLER WILLIAMS REALTY

Maria Salas
920-360-0632
mariasalas@kw.com

Yo le puedo ayudar a comprar o vender su casa!
Hablo Español! 🏠



CALL US FOR ALL YOUR BLOCKED LINES. WE KEEP THINGS FLOWING!
(920) 468-9919
<https://www.twirlsewer.com>

Odd Fellow Rebekah Home Association Inc

1229 S Jackson Street
Green Bay, WI 54301

920-593-7000
Admissions: 920-370-5968

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit lpicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLET
OCTOBER EDITION



Scan to contact us!

WE'RE HIRING!
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION. WORK WITH PURPOSE.

- Paid training • Some travel
- Work-life balance • Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at careers@4lpi.com or www.4lpi.com/careers



Locally Owned

GREEN BAY GLASS, INC

2001 Commercial Way, Green Bay, WI
920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax

patrick@greenbayglass.com
www.greenbayglass.com

Do you have insurance questions?
¿Tienes preguntas sobre seguros?

With over 20 years of experience, I can make it easy for you. Please let me assist you with:

- Medicare Plans (Medicare Advantage & Supplements)
- Prescription Drug Plans
- Dental - Vision - Life Insurance - 401K Options & IRAs

Elizabeth Kostichka
920-366-0081
elizabeth@wis-insurance.com

WISCONSIN INSURANCE SERVICES, LLC

También los puedo asistir en español




MALCORE FUNERAL HOME

Dan Malcore
Parish Member

701 North Baird St.
Green Bay
432-5579



LET'S GROW YOUR BUSINESS
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Kayler Busse

kbusse@4LPi.com
(800) 950-9952 x2143

BLINDAUER'S
Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

1227 S. Broadway
437-1332

Unique Balloon Twisting & Decor for Magical Birthdays, Weddings & Events

NoBull Balloon Magic

Mark Paul • 920-412-3022 • nobullmagic@gmail.com




catholicmatch®
Wisconsin

CatholicMatch.com/WI



Place Your Ad Here and Support our Parish!
Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO

4lpi.com/adcreator




Kroll's East

1658 Main Street
468-4422
www.krollseast.com



IDEAL AIR
HEATING & COOLING, INC.

Zak Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control
1396 Plane Site Boulevard, De Pere
920-336-5551 www.idealair.com



NEW TO THE AREA?

Looking for area attractions?
Need community information?
Let us help and send you a Newcomer's packet

NEWCOMERS
www.greenbaynewcomers.com

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909
P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • www.greenbaynewcomers.com

